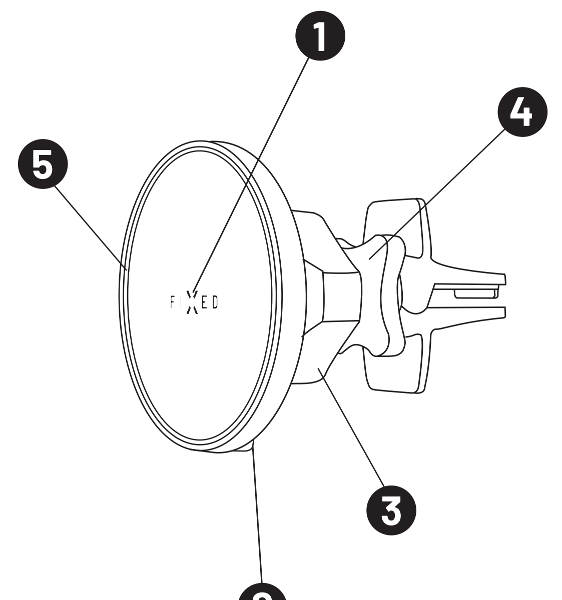
FIXED MAGROUND



MANUÁL FIXED MAGROUND

CZ

Děkujeme za zakoupení držáku s bezdrátovým nabíjením FIXED MagRound. Držák umožňuje bezdrátové nabíjení telefonu během jízdy.
Před použitím si pročtěte tento manuál.
Držák je určen pro telefony Apple s podporou MagSafe. Pro plnou funkčnost musí být telefon bez pouzdra anebo v pouzdru s podporou MagSafe.

POPIS PRODUKTU:

1. Civka pro bezdrátové nabíjení
2. USB-C nabíjecí port
3. Matka
4. Adaptér do ventilace
5. Led diody po obvodu držáku

INSTALACE DRŽÁKU

1. Použití ve ventilaci: připněte úchyt do ventilace a utáhněte zavit, aby byl držák stabilní.
2. Povolte matici na držáku a nastavte si požadovaný úhel natočení držáku. Matici utáhněte.
3. Zapojte USB kabel do konektoru nabíjení. USB kabel zapojte do autonabíječky. Pro plnou podporu je nutné kabel zapojit do autonabíječky s podporou QC nebo PD a výstupem 18 W.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE
Vstup: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Výstup: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Podporovaný výstup iOS: 5W/ 7.5W
Frekvence: 110-205 kHz
Rozměr produktu: 58x30.2x58mm
Hmotnost: 54g
Materiál: ABS, Zinc Alloy + Temperované sklo
Efektivita: :≤80%
Vzdálenost o nabíjecí plochy: ≤10mm

LED DIODY:
Zapojení držáku do napájení: svítí bíle
Započetí bezdrátového nabíjení: svítí modře
Detekce cizího objektu (FOD): bliká modře

SOUČÁST BALENÍ:
1x držák FIXED MagRound
1x adaptér do ventilace s matkou
1x uživatelský manuál
1x USB-C na USB-C kabel pro napájení – 1 m

POZNÁMKY:
Při nabíjení telefonu v držáku nesmí z výdechu ventilace proudit teplý vzduch. Při vytápění interiéru vozidla uzavřete přívod vzduchu do výdechu ventilace s umístěným držákem.
Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemích, kde je prodáván. V případě problémů se servisem se obraťte na prodejce, u něhož jste zařízení zakoupili.
FIXED nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nevhodným používáním produktu.

PÉČE O VÝROBEK A ÚDRŽBA
K čištění těla držáku používejte jemnou látku.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
Zařízení nevystavujte dešti nebo sněhu a neponořujte jej do vody.
Nenechávejte držák v automobilu na slunci.
Nevystavujte zařízení přímo slunečnímu světlu nebo jej nezanechávejte poblíž zdrojů tepla.
Nepoužívejte držák, pokud u něj došlo k silnému nárazu, pokud spadl, nebo je jakýmkoliv způsobem poškozen.
Nerozebírejte zařízení, existuje nebezpečí elektrického šoku a/nebo popálení. Neupravujte napájecí kabel.
Udržujte držák mimo dosah dětí. Neoprávněné otevření nebo úprava částí výrobku má za následek pozbytí záruky.
Skladovací teplota produktu: 0 až 35 °C
Provozní teplota produktu: 0 až 40 °C

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ:
V případě potíží s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

LIKVIDACE PRODUKTU
(Platí v zemích s odděleným systémy sběru recyklovatelných materiálů). Staré produkty nesmějí být likvidovány společně s domácím odpadem! Pokud produkt již nebude fungovat, zlikvidujte jej v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi. To zajišťuje, že staré výrobky jsou recyklovány profesionálním způsobem a také vylučuje negativní důsledky pro životní prostředí. Z tohoto důvodu je elektrické zařízení označeno zde zobrazeným symbolem.

Tento produkt je označen CE v souladu s ustanovením směrnice EMC 2014/35/EU a RoHS 2011/65/EU. Tímto společnost FIXED.zone a.s. prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EMC 2014/35/EU a 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

FIXED MAGROUND MANUÁL

SK

Ďakujeme, že ste si zakúpili bezdrôtový nabíjací držiak FIXED MagRound. Držiak vám umožňuje bezdrôtovo nabíjať telefón počas jazdy.
Pred použitím si prosím prečítajte tento návod.
Držiak je určený pre telefóny Apple s podporou MagSafe. Pre plné funkčnosť musí byť telefón bez puzdra alebo v puzdre s podporou MagSafe.

POPIS PRODUKTU:

1. Cievka na bezdrôtové nabíjanie
2. Nabíjací port USB-C
3. Matica
4. Ventilačný adaptér
5. LED diódy okolo obvodov držiaka

INŠTALÁCIA DRŽIAKA

1. Použitie vo ventilátore: pripevnite držiak do ventilátora a utiahnite skrutku, aby bol držiak stabilný.
2. Uvoľnite maticu na držiaku a nastavte požadovaný uhol držiaka. Utiahnite maticu.
3. Zapojte kábel USB do nabíjacieho konektora. Zapojte kábel USB do nabíjačky do auta. Pre plnú podporu musí byť kábel zapojený do nabíjačky do auta s podporou QC alebo PD a výstupom 18 W.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE
Vstup: DC 9V/1,5A-2,5A,5V/1,5A
Výstup: 5W/ 7,5W/ 10W/ 15W
Podporovaný výstup pre iOS: 5W/ 7,5W
Frekvencia: 110-205 kHz
Rozmery výrobku: 58x30,2x58mm
Hmotnosť: 54 g
Materiál: ABS, zinková zliatina + tvrdené sklo
Účinnosť: ≤80%
Vzdialenosť okolo nabíjacej plochy: ≤10 mm

LED DIÓDY:
Pripojenie držiaka k napájaniu: svieti bielo
Spustenie bezdrôtového nabíjania: svieti modro
Detekcia cudzích predmetov (FOD): bliká modro

SÚČASŤ BALENIA:
1x držiak MagRound FIXED
1x ventilačný adaptér s maticou
1x používateľská príručka
1x napájací kábel USB-C na USB-C - 1 m

POZNÁMKY:
Pri nabíjaní telefónu v držiaku nesmie z ventilačného otvoru prúdiť teplý vzduch. Pri vyhrievaní interiéru vozidla uzavrite prívod vzduchu do ventilačného výstupu s nasadeným držiakom.
Na výrobok sa vzťahuje záruka v súlade s právnymi predpismi krajín, v ktorých sa predáva. V prípade servisných problémov sa obráťte na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
Spoločnosť FIXED nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

STAROSTLIVOSŤ O VÝROBOK A JEHO ÚDRŽBA
Na čistenie tela držiaka použite mäkkú handru.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA
Zariadenie nevystavujte dažďu alebo snehu ani ho neponárajte do vody.
Nenechávajte držiak v aute na slnku.
Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu ani ho nenechávajte v blízkosti zdrojov tepla.
Držiak nepoužívajte, ak bol silno narazený, spadol alebo bol akokoľvek poškodený.
Zariadenie nerozoberajte; hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a/alebo popálenín.
Neupravujte napájací kábel.
Držiak uchovávajte mimo dosahu detí. Neoprávnené otvorenie alebo úprava častí výrobku bude mať za následok
zániku záruky.
Teplota skladovania výrobku: 0 až 35 °C
Prevádzková teplota výrobku: 0 až 40 °C

RIEŠENIE PROBLÉMOV:
V prípade problémov s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na adrese www.fixed.zone/podpora.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU
(Platí v krajinách so systémom separovaného zberu recyklovateľných materiálov). Staré výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Ak výrobok už nefunguje, zlikvidujte ho v súlade s platnými predpismi vo vašej krajine. Zabezpečte tak odbornú recykláciu starých výrobkov a zároveň eliminujete negatívne dôsledky pre životné prostredie. Z tohto dôvodu je elektrické zariadenie označené tu uvedeným symbolom.

Tento výrobok je označený značkou CE v súlade s ustanoveniami smernice 2014/35/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a smernice 2011/65/EÚ o ONL. Spoločnosť FIXED.zone a.s. týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc o EMC 2014/35/EÚ a 2011/65/EÚ.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

FIXED MAGROUND MANUAL

EN

Thank you for purchasing the FIXED MagRound Wireless Charging Holder. The holder allows you to charge your phone wirelessly while driving.
Please read this manual before use.
The holder is designed for Apple phones with MagSafe support. For full functionality, the phone must be without a case or in a MagSafe-enabled case.

PRODUCT DESCRIPTION:

1. Coil for wireless charging
2. USB-C charging port
3. Nut
4. Ventilation adapter
5. LEDs around the holder circuitry

INSTALLING THE HOLDER

1. Use in the vent: clip the bracket into the vent and tighten the screw to make the bracket stable.
2. Loosen the nut on the bracket and adjust the desired angle of the bracket. Tighten the nut.
3. Plug the USB cable into the charging connector. Plug the USB cable into the car charger. For full support, the cable must be plugged into a car charger with QC or PD support and 18W output.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Input: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Output: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Supported iOS output: 5W/ 7.5W
Frequency: 110-205 kHz
Product Dimension: 58x30.2x58mm
Weight: 54g
Material: ABS, Zinc Alloy + Tempered Glass
Efficiency: :≤80%
Distance about the charging surface: ≤10mm

LEDS:
Connecting the holder to the power supply: glows white
Starting wireless charging: glows blue
Foreign Object Detection (FOD): blinks blue

PART OF THE PACKAGE:
1x FIXED MagRound holder
1x ventilation adapter with nut
1x user manual
1x USB-C to USB-C power cable - 1 m

NOTES:
When charging the phone in the holder, warm air must not be allowed to flow from the ventilation outlet. When heating the interior of the vehicle, close off the air supply to the ventilation outlet with the holder in place.
The product is warranted according to the legal regulations in the countries where it is sold. In case of service problems, contact the dealer from whom you purchased the equipment.
FIXED assumes no responsibility for damages caused by improper use of the product.

PRODUCT CARE AND MAINTENANCE
Use a soft cloth to clean the holder body.

SAFETY MEASURES
Do not expose the device to rain or snow or immerse it in water.
Do not leave the holder in the car in the sun.
Do not expose the device directly to sunlight or leave it near heat sources.
Do not use the mount if it has been severely impacted, dropped, or damaged in any way.
Do not disassemble the device; there is a risk of electric shock and/or burns. Do not modify the power cord.
Keep the holder out of the reach of children. Unauthorized opening or modification of parts of the product will result in void the warranty.
Product storage temperature: 0 to 35 °C
Product operating temperature: 0 to 40 °C

TROUBLESHOOTING:
In case of problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

PRODUCT DISPOSAL
(Applicable in countries with separate collection systems for recyclable materials). Old products must not be disposed of with household waste! If the product no longer works, dispose of it in accordance with the applicable regulations in your country. This ensures that old products are recycled in a professional manner and also eliminates negative consequences for the environment. For this reason, the electrical equipment is marked with the symbol shown here.

This product is CE marked in accordance with the provisions of the EMC Directive 2014/35/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. FIXED.zone a.s. hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the EMC Directives 2014/35/EU and 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

РЪКОВОДСТВО НА FIXED MAGROUND

BG

Благодарим ви, че закупихте държача за безжично зареждане FIXED MagRound. Държачът ви позволява да зареждате телефона си безжично, докато шофирате.
Моля, прочетете това ръководство преди да го използвате.
Държачът е предназначен за телефони на Apple с поддръжка на MagSafe. За пълна функционалност телефонът трябва да е без калъф или в калъф с поддръжка на MagSafe.

Описание на продукта:

1. Намотка за безжично зареждане
2. USB-C порт за зареждане
3. Гайка
4. Вентилационен адаптер
5. Светодиоди около веригата на държача

Монтиране на държача

1. Използване във вентилационната система: закрепете държача във вентилационната система и затегнете винта, за да направите държача стабилен.
2. Разхлабете гайката на скобата и регулирайте желания ъгъл на скобата. Затегнете гайката.
3. Включете USB кабела в конектора за зареждане. Включете USB кабела към зарядното устройство за автомобил. За пълна поддръжка кабелът трябва да бъде включен към зарядно устройство за автомобил с QC или PD поддръжка и 18W изход.

Технически спецификации
Вход: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Изход: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Поддържан изход за iOS: 5W/ 7,5W
Честота: 110-205 kHz
Размери на продукта: 58x30.2x58mm
Тегло: 54 g
Материал: ABS, цинкова сплав + закалено стъкло
Ефективност: :≤80%
Разстояние около повърхността за зареждане: ≤10mm

Светодиоди:
Свързване на държача към захранването: свети в бяло
Стартиране на безжично зареждане: свети в синьо
Откриване на чужди предмети (FOD): мига в синьо

Част от опаковката:
1x FIXED MagRound държач
1x вентилационен адаптер с гайка
1x ръководство за потребителя
1x захранващ кабел от USB-C към USB-C - 1 м

Забележки:
Когато зареждате телефона в държача, не трябва да се допуска изтичане на топъл въздух от вентилационния отвор. Когато отоплявате интериора на автомобила, затворете подаването на въздух към вентилационния отвор при поставен държач.
Продуктът е гарантиран в съответствие със законовите разпоредби в страните, в които се продава. В случай на сервизни проблеми се обърнете към търговеца, от когото сте закупили оборудването.
FIXED не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта.

Грижа за продукта и поддръжка
Почистете корпуса на държача с мека кърпа.

Мерки за безопасност
Не излагайте устройството на дъжд или сняг и не го потапяйте във вода.
Не оставяйте държача в автомобила на слънце.
Не излагайте устройството директно на слънчева светлина и не го оставяйте в близост до източници на топлина.
Не използвайте държача, ако е бил силно ударен, изпуснат или повреден по какъвто и да е начин.
Не разглобявайте устройството; съществува риск от електрически удар и/или изгаряния. Не модифицирайте захранващия кабел.
Съхранявайте държача на място, недостъпно за деца. Неоторизираното отваряне или модифициране на части от продукта ще доведе до отпадане на гаранцията.
Температура на съхранение на продукта: 0 до 35 °C
Работна температура на продукта: 0 до 40 °C

Отстраняване на неизправности:
В случай на проблеми с продукта, можете да се свържете с нашата поддръжка на www.fixed.zone/podpora

Изхвърляне на продукта
(Приложимо в страни със системи за разделно събиране на рециклируеми материали). Старите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци! Ако продуктът вече не работи, изхвърлете го в съответствие с приложимите разпоредби във вашата страна. Това гарантира, че старите продукти се рециклират по професионален начин, а също така елиминира негативните последици за околната среда. Поради тази причина електрическото оборудване е обозначено със символа, показан тук.

Този продукт е маркиран със знака CE в съответствие с разпоредбите на Директива 2014/35/ЕС относно електромагнитната съвместимост и Директива 2011/65/ЕС относно ограничението на употребата на наркотични вещества. С настоящото FIXED.zone a.s. декларира, че този продукт съответства на съществените изисквания и други съответни разпоредби на директиви 2014/35/ЕС и 2011/65/ЕС относно електромагнитната съвместимост.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Чешка република

FIXED MAGROUND MANUAL

DA

Tak, fordi du har købt FIXED MagRound Wireless Charging Holder. Holderen giver dig mulighed for at oplade din telefon trådløst, mens du kører.
Læs venligst denne manual før brug.
Holderen er designet til Apple-telefoner med MagSafe-understøttelse. For fuld funktionalitet skal telefonen være uden etui eller i et MagSafe-aktiveret etui.

PRODUKTBESKRIVELSE:

1. Spole til trådløs opladning
2. USB-C opladningsport
3. Møtrik
4. Ventilationsadapter
5. LED'er omkring holderens kredsløb

INSTALLATION AF HOLDEREN

1. Brug i ventilationsåbningen: Klips beslaget ind i ventilationsåbningen, og stram skruen, så beslaget bliver stabilt.
2. Løsn møtrikken på beslaget, og juster den ønskede vinkel på beslaget. Spænd møtrikken.
3. Sæt USB-kablet i opladningsstikket. Sæt USB-kablet i bilopladeren. For fuld understøttelse skal kablet sættes i en biloplader med QC- eller PD-understøttelse og 18W output.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER
Indgang: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Udgang: 5W/ 7,5W/ 10W/ 15W
Understøttet iOS-udgang: 5W/ 7.5W
Frekvens: 110-205 kHz
Produktets dimensioner: 58x30.2x58mm
Vægt: 54 g
Materiale: ABS, zinklegering + hærdet glas
Effektivitet: ≤80
Afstand til opladningsoverfladen: ≤10mm

LYSDIODER:
Tilslutning af holderen til strømforsyningen: lyser hvidt
Start af trådløs opladning: lyser blåt
Detektering af fremmedlegemer (FOD): blinker blåt

EN DEL AF PAKKEN:
1x FIXED MagRound-holder
1x ventilationsadapter med møtrik
1x brugervejledning
1x USB-C til USB-C strømkabel - 1 m

BEMÆRKNINGER:
Når telefonen oplades i holderen, må der ikke strømme varm luft ud af ventilationsåbningen. Ved opvarmning af bilens indre skal lufttilførslen til ventilationsudtaget lukkes, når holderen er på plads.
Produktet er garanteret i henhold til de lovmæssige bestemmelser i de lande, hvor det sælges. I tilfælde af serviceproblemer skal du kontakte den forhandler, du har købt udstyret hos.
FIXED påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af ukorrekt brug af produktet.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET
Brug en blød klud til at rengøre holderen.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER
Udsæt ikke enheden for regn eller sne, og nedsænk den ikke i vand.
Efterlad ikke holderen i bilen i solen.
Udsæt ikke enheden direkte for sollys, og efterlad den ikke i nærheden af varmekilder.
Brug ikke holderen, hvis den har været udsat for voldsomme stød, er blevet tabt eller er blevet beskadiget på nogen måde.
Skil ikke enheden ad; der er risiko for elektrisk stød og/eller forbrændinger. Du må ikke ændre på netledningen.
Opbevar holderen utilgængeligt for børn. Uautoriseret åbning eller modifikation af dele af produktet vil resultere i annullere garantien.
Produktets opbevaringstemperatur: 0 til 35 °C
Produktets driftstemperatur: 0 til 40 °C

FEJLFINDING:
I tilfælde af problemer med produktet, kan du kontakte vores support på www.fixed.zone/podpora

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET
(Gælder i lande med separate indsamlingssystemer for genanvendelige materialer). Gamle produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Hvis produktet ikke længere virker, skal du bortskaffe det i overensstemmelse med de gældende regler i dit land. Dette sikrer, at gamle produkter genbruges på en professionel måde, og eliminerer også negative konsekvenser for miljøet. Af denne grund er det elektriske udstyr mærket med symbolet vist her.

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i EMC-direktivet 2014/35/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. FIXED.zone a.s. erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i EMC-direktiverne 2014/35/EU og 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tjekkiet

FIXED MAGROUND HANDBUCH

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für den FIXED MagRound Wireless Charging Holder entschieden haben. Mit der Halterung können Sie Ihr Handy während der Fahrt kabellos aufladen.
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch.
Die Halterung ist für Apple-Handys mit MagSafe-Unterstützung konzipiert. Um die volle Funktionalität zu gewährleisten, muss sich das Handy ohne Hülle oder in einer MagSafe-fähigen Hülle befinden.

PRODUKT-BESCHREIBUNG:

1. Spule für kabelloses Laden
2. USB-C-Ladeanschluss
3. Mutter
4. Belüftungsadapter
5. LEDs um die Halterungsschaltung

EINBAU DER HALTERUNG

1. Verwendung in der Entlüftungsöffnung: Befestigen Sie die Halterung in der Entlüftungsöffnung und ziehen Sie die Schraube fest, damit die Halterung stabil ist.
2. Lösen Sie die Mutter an der Halterung und stellen Sie den gewünschten Winkel der Halterung ein. Ziehen Sie die Mutter fest.
3. Stecken Sie das USB-Kabel in den Ladeanschluss. Stecken Sie das USB-Kabel in das Kfz-Ladegerät. Um die volle Unterstützung zu erhalten, muss das Kabel an ein Kfz-Ladegerät mit QC- oder PD-Unterstützung und 18 W Leistung angeschlossen werden.

TECHNISCHE DATEN
Eingang: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Ausgang: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Unterstützter iOS-Ausgang: 5W/ 7,5W
Frequenz: 110-205 kHz
Produktabmessungen: 58x30.2x58mm
Gewicht: 54g
Material: ABS, Zinklegierung + gehärtetes Glas
Wirkungsgrad: :≤80%
Abstand über der Ladefläche: ≤10mm

LEDS:
Anschluss der Halterung an die Stromversorgung: leuchtet weiß
Start des kabellosen Ladens: leuchtet blau
Fremdkörpererkennung (FOD): blinkt blau

TEIL DES PAKETS:
1x FIXED MagRound Halterung
1x Belüftungsadapter mit Mutter
1x Benutzerhandbuch
1x USB-C auf USB-C Stromkabel - 1 m

HINWEISE:
Beim Laden des Telefons in der Halterung darf keine warme Luft aus dem Lüftungsauslass strömen. Wenn Sie den Innenraum des Fahrzeugs beheizen, schließen Sie die Luftzufuhr zum Lüftungsauslass, wenn die Halterung angebracht ist.
Die Garantie für das Produkt richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen in den Ländern, in denen es verkauft wird. Wenden Sie sich im Falle von Serviceproblemen an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
FIXED übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

PFLEGE UND WARTUNG DES PRODUKTS
Verwenden Sie ein weiches Tuch, um das Gehäuse des Halters zu reinigen.

SICHERHEITSMASSNAHMEN
Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Schnee aus und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
Lassen Sie die Halterung nicht im Auto in der Sonne liegen.
Setzen Sie das Gerät nicht direkt dem Sonnenlicht aus und lassen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen liegen.
Verwenden Sie die Halterung nicht, wenn sie starke Stöße erlitten hat, heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
Zerlegen Sie das Gerät nicht; es besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder von Verbrennungen. Verändern Sie das Netzkabel nicht.
Bewahren Sie die Halterung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Unbefugtes Öffnen oder Verändern von Teilen des Produkts führt zum Erlöschen der Garantie.
Lagertemperatur des Produkts: 0 bis 35 °C
Betriebstemperatur des Produkts: 0 bis 40 °C

FEHLERSUCHE:
Bei Problemen mit dem Produkt können Sie unseren Support unter www.fixed.zone/podpora kontaktieren.

ENTSORGUNG DES PRODUKTS
(Gilt in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien). Alte Produkte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften. So wird sichergestellt, dass alte Produkte fachgerecht recycelt werden und negative Folgen für die Umwelt vermieden werden. Aus diesem Grund ist das elektrische Gerät mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der EMV-Richtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU CE-gekennzeichnet. FIXED.zone a.s. erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EMV-Richtlinien 2014/35/EU und 2011/65/EU übereinstimmt.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tschechische Republik

MANUAL DEL FIXED MAGROUND

ES

Gracias por comprar el soporte de carga inalámbrico FIXED MagRound. El soporte le permite cargar su teléfono de forma inalámbrica mientras conduce.
Lea este manual antes de utilizarlo.
El soporte está diseñado para teléfonos Apple compatibles con MagSafe. Para una funcionalidad completa, el teléfono debe estar sin funda o en una funda compatible con MagSafe.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

1. Bobina para carga inalámbrica
2. Puerto de carga USB-C
3. Tuerca
4. Adaptador de ventilación
5. LED alrededor del circuito del soporte

INSTALACIÓN DEL SOPORTE

1. Uso en el respiradero: enganche el soporte en el respiradero y apriete el tornillo para que el soporte quede estable.
2. 2. Afloje la tuerca del soporte y ajuste el ángulo deseado del soporte. Apriete la tuerca.
3. Enchufa el cable USB en el conector de carga. 4. Enchufa el cable USB al cargador del coche. Para una compatibilidad total, el cable debe enchufarse a un cargador de coche compatible con QC o PD y con una salida de 18 W.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Entrada: CC 9V/1,5A-2,5A,5V/1,5A
Salida: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Salida iOS soportada: 5W/ 7.5W
Frecuencia: 110-205 kHz
Dimensiones del producto: 58x30.2x58mm
Peso: 54g
Material: ABS, aleación de zinc + vidrio templado
Eficiencia: :≤80%.
Distancia sobre la superficie de carga: ≤10mm

LEDS:
Conexión del soporte a la fuente de alimentación: brilla en blanco
Inicio de la carga inalámbrica: se ilumina en azul
Detección de objetos extraños (FOD): parpadea en azul

PARTE DEL PAQUETE:
1x soporte FIXED MagRound
1x adaptador de ventilación con tuerca
1x manual de usuario
1x cable de alimentación de USB-C a USB-C - 1 m

NOTAS:
Al cargar el teléfono en el soporte, no debe salir aire caliente por la salida de ventilación. Cuando caliente el interior del vehículo, cierre el suministro de aire a la salida de ventilación con el soporte colocado.
El producto está garantizado de acuerdo con la normativa legal de los países en los que se vende. En caso de problemas de servicio, póngase en contacto con el distribuidor al que compró el equipo.
FIXED no asume ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado del producto.
Cuidado y mantenimiento del producto
Utilice un paño suave para limpiar el cuerpo del soporte.

MEDIDAS DE SEGURIDAD
No exponga el aparato a la lluvia o la nieve ni lo sumerja en agua.
No deje el soporte en el coche al sol.
No exponga el dispositivo directamente a la luz solar ni lo deje cerca de fuentes de calor.
No utilices el soporte si ha sufrido golpes fuertes, caídas o daños de cualquier tipo.
No desmonte el dispositivo; existe riesgo de descarga eléctrica y/o quemaduras. No modifique el cable de alimentación.
Mantenga el soporte fuera del alcance de los niños. La apertura o modificación no autorizada de partes del producto dará lugar a la
anulará la garantía.
Temperatura de almacenamiento del producto: 0 a 35 °C
Temperatura de funcionamiento del producto: 0 a 40 °C

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:
En caso de problemas con el producto, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia en www.fixed.zone/podpora

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO
(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables). Los productos viejos no deben desecharse con la basura doméstica. Si el producto ya no funciona, deséchelo de acuerdo con la normativa vigente en su país. Esto garantiza que los productos viejos se reciclen de forma profesional y también elimina las consecuencias negativas para el medio ambiente. Por esta razón, el equipo eléctrico está marcado con el símbolo que se muestra aquí.

Este producto lleva la marca CE de conformidad con las disposiciones de la Directiva CEM 2014/35/UE y la Directiva RUSP 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas CEM 2014/35/UE y 2011/65/UE.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
República Checa

HANDLEIDING FIXED MAGROUND

FI

Bedankt voor je aankoop van de FIXED MagRound Draadloze Oplaadhouder. Met de houder kun je je telefoon draadloos opladen tijdens het rijden.
Lees deze handleiding voor gebruik.
De houder is ontworpen voor Apple telefoons met MagSafe ondersteuning. Voor volledige functionaliteit moet de telefoon zonder hoesje of in een MagSafe-geschikt hoesje zitten.

PRODUCTBESCHRIJVING:

1. Spoel voor draadloos opladen
2. USB-C oplaadpoort
3. Moer
4. Ventilatie adapter
5. LED's rond het circuit van de houder

DE HOUDER INSTALLEREN

1. Gebruik in de ventilatieopening: klem de houder in de ventilatieopening en draai de schroef vast om de houder stabiel te maken.
2. Draai de moer op de beugel los en pas de gewenste hoek van de beugel aan. Draai de moer vast.
3. Steek de USB-kabel in de oplaadconnector. Steek de USB-kabel in de autolader. Voor volledige ondersteuning moet de kabel worden aangesloten op een autolader met QC- of PD-ondersteuning en een vermogen van 18 W.

TEKNISET TIEDOT
Tulo: 1.5A-2.5A, 5V/1.5A.
Lähtö: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Tuettu iOS-lähtö: 5W/ 7.5W
Taajuus: 110-205 kHz
Tuotteen mitat: 58x30.2x58mm
Paino: 54g
Materiaali: Materiaali: ABS, sinkkiseos + karkaistu lasi.
Tehokkuus: :≤80%
Etäisyys latauspinnasta: ≤10mm

LEDIT:
Kytkemällä pidike virtalähteeseen: hehkuu valkoisena.
Langattoman latauksen käynnistäminen: hehkuu sinisenä
Vieraan esineen havaitseminen (FOD): vilkkuu sinisenä

PAKKAUKSEN OSA:
1x FIXED MagRound -pidike
1x tuuletussovitin mutterilla
1x käyttöohje
1x USB-C- ja USB-C-virtakaapeli - 1 m

HUOMAUTUKSIA:
Kun puhelinta ladataan pidikkeessä, lämmintä ilmaa ei saa päästä virtaamaan tuuletusaukosta. Kun lämmität ajoneuvon sisätiloja, sulje ilman syöttö tuuletusaukkoon, kun pidike on paikallaan.
Tuotteelle myönnetään takuu niiden maiden lakisääteisten määräysten mukaisesti, joissa sitä myydään. Huolto-ongelmien ilmetessä ota yhteys jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen.
FIXED ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä käytöstä aiheutuneista vahingoista.

TUOTTEEN HOITO JA HUOLTO
Käytä pehmeää liinaa pitimen rungon puhdistamiseen.

TURVATOIMENPITEET
Älä altista laitetta sateelle tai lumelle tai upota sitä veteen.
Älä jätä pidikettä autossa aurinkoon.
Älä altista laitetta suoraan auringonvalolle tai jätä sitä lämmönlähteiden lähelle.
Älä käytä pidikettä, jos siihen on kohdistunut voimakkaita iskuja, se on pudonnut tai se on vahingoittunut millään tavalla.
Älä pura laitetta; on olemassa sähköiskun ja/tai palovammojen vaara. Älä muokkaa virtajohtoa.
Pidä pidike poissa lasten ulottuvilta. Tuotteen osien luvaton avaaminen tai muuttaminen johtaa takuun raukeamiseen.
Tuotteen säilytyslämpötila: 0-35 °C
Tuotteen käyttölämpötila: 0-40 °C

VIANMÄÄRITYS:
Jos tuotteen kanssa ilmenee ongelmia, voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluumme osoitteessa www.fixed.zone/podpora.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN
(Sovelletaan maissa, joissa on kierrätettävien materiaalien erilliskeräysjärjestelmät). Vanhoja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana! Jos tuote ei enää toimi, hävitä se maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti. Näin varmistetaan, että vanhat tuotteet kierrätetään ammattimaisesti, ja samalla vältetään kielteiset seuraukset ympäristölle. Tästä syystä sähkölaitteet on merkitty tässä esitetyllä symbolilla.

Tämä tuote on CE-merkitty EMC-direktiivin 2014/35/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU säännösten mukaisesti. FIXED.zone a.s. vakuuttaa täten, että tämä tuote on EMC-direktiivien 2014/35/EU ja 2011/65/EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tšekin tasavalta

FIXED MAGROUND MANUEL

FR

Merci d'avoir acheté le support de recharge sans fil FIXED MagRound. Ce support vous permet de recharger votre téléphone sans fil pendant que vous conduisez.
Veuillez lire ce manuel avant de l'utiliser.
Le support est conçu pour les téléphones Apple avec support MagSafe. Pour une fonctionnalité complète, le téléphone doit être sans étui ou dans un étui compatible MagSafe.

DESCRIPTION DU PRODUIT:

1. Bobine pour la recharge sans fil
2. Port de charge USB-C
3. Écrou
4. Adaptateur de ventilation
5. DEL autour du circuit du support

INSTALLATION DU SUPPORT

1. Utilisation dans l'évent : fixer le support dans l'évent et serrer la vis pour que le support soit stable.
2. Desserrer l'écrou sur le support et ajuster l'angle souhaité du support. Serrez l'écrou.
3. Branchez le câble USB dans le connecteur de charge. Branchez le câble USB sur le chargeur de voiture. Pour une prise en charge complète, le câble doit être branché sur un chargeur de voiture avec une prise en charge QC ou PD et une sortie de 18W.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Entrée : DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Sortie : 5w/ 7.5w/ 10w/ 15w 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Sortie iOS prise en charge : 5W/ 7.5W
Fréquence : 110-205 kHz
Dimension du produit : 58x30.2x58mm
Poids : 54g
Matériau : ABS, alliage de zinc + verre trempé
Efficacité : :≤80%
Distance par rapport à la surface de chargement : ≤10mm

LEDS:
Connexion du support à l'alimentation électrique : s'allume en blanc.
Démarrage de la charge sans fil : s'allume en bleu
Détection de corps étrangers (FOD) : clignote en bleu

CONTENU DE L'EMBALLAGE:
1x support MagRound FIXE
1x adaptateur de ventilation avec écrou
1x manuel d'utilisation
1x câble d'alimentation USB-C à USB-C - 1 m

REMARQUES:
Lorsque vous chargez le téléphone dans le support, vous ne devez pas laisser l'air chaud s'échapper de la sortie de ventilation. Lorsque vous chauffez l'intérieur du véhicule, fermez l'arrivée d'air à la sortie de ventilation lorsque le support est en place.
Le produit est garanti conformément aux dispositions légales en vigueur dans les pays où il est vendu. En cas de problèmes d'entretien, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.
FIXED n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte du produit.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE DU PRODUIT
Utiliser un chiffon doux pour nettoyer le corps du support.

MESURES DE SÉCURITÉ
Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à la neige et ne pas l'immerger dans l'eau.
Ne pas laisser le support dans la voiture au soleil.
N'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil et ne le laissez pas à proximité de sources de chaleur.
N'utilisez pas le support s'il a subi un choc important, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit.
Ne démontez pas l'appareil ; il y a un risque de choc électrique et/ou de brûlure. Ne modifiez pas le cordon d'alimentation.
Tenir le support hors de portée des enfants. L'ouverture ou la modification non autorisée de pièces du produit entraîne l'annulation de la garantie.
Température de stockage du produit : 0 à 35 °C
Température de fonctionnement du produit : 0 à 40 °C

DÉPANNAGE:
En cas de problème avec le produit, vous pouvez contacter notre service d'assistance à l'adresse www.fixed.zone/podpora.

MISE AU REBUT DU PRODUIT
(Applicable dans les pays disposant de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables). Les anciens produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! Si le produit ne fonctionne plus, mettez-le au rebut conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays. Cela permet de recycler les produits usagés dans les règles de l'art et d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement. C'est pourquoi l'équipement électrique est marqué du symbole ci-contre.

Ce produit est marqué CE conformément aux dispositions de la directive CEM 2014/35/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives CEM 2014/35/UE et 2011/65/UE.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
République Tchèque

PRIRUČNIK FIXED MAGROUND

HR

Zahvaljujemo na kupnji držača s bežičnim punjenjem FIXED MagRound. Držač omogućava bežično punjenje telefona tijekom vožnje.
Prije uporabe pročitajte ovaj priručnik.
Držač je dizajniran za Apple telefone s podrškom MagSafe. Za potpunu funkcionalnost telefon mora biti bez futrole ili u futroli s podrškom MagSafe.

OPIS PROIZVODA:

1. Zavojnica za bežično punjenje
2. USB-C ulaz za punjenje
3. Matica
4. Adapter za ventilaciju
5. Led diode oko držača

INSTALACIJA DRŽAČA

1. Uporaba u ventilaciji: pričvrstite nosač u otvor za ventilaciju i zategnite vijak kako bi nosač postao stabilan.
2. Otpustite maticu na držaču i postavite željeni kut zakretanja držača. Zategnite maticu.
3. Priključite USB kabel u konektor za punjenje. USB kabelom priključite punjač za vozilo. Za potpunu podršku, kabel mora biti uključen u auto-punjač s podrškom za QC ili PD i izlaznom snagom od 18 W.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE
Ulaz : DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Izlaz: 5W / 7.5W / 10W / 15W
Podržani izlaz iOS: 5W/ 7.5W
Frekvencija: 110-205 kHz
Dimenzije proizvoda: 58x30.2x58mm
Težina: 54g
Materijal: ABS, Legura cinka + Temperirano staklo
Efektivnost: :≤80%
Udaljenost od površine za punjenje: ≤10mm

LED DIODE:
Priključivanje držača na napajanje: svijetli bijelo
Početak bežičnog punjenja: svijetli plavo
Detekcija stranih predmeta (FOD): treperi plavom bojom

UKLJUČENO U PAKET:
1x držač FIXED MagRound
1x adapter za ventilaciju s maticom
1x priručnik za korisnika
1x USB-C na USB-C kabel za napajanje – 1 m

NAPOMENE:
Prilikom punjenja telefona u držaču topli zrak ne smije strujati iz otvora za ventilaciju. Prilikom grijanja unutrašnjosti vozila, zatvorite dovod zraka u ventilacijski otvor s postavljenim držačem.
Proizvod je pokriven jamstvom prema zakonskim propisima koji su na snazi u zemljama u kojima se prodaje. U slučaju problema sa servisiranjem, obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.
FIXED ne preuzima odgovornost za štete nastale nepravilnom uporabom proizvoda.

NJEGA I ODRŽAVANJE PROIZVODA
Za čišćenje tijela držača koristite mekanu krpu.

SIGURNOSNE MJERE
Ne izlažite uređaj kiši ili snijegu niti ga uranjajte u vodu.
Ne ostavljajte držač u autu pod utjecajem neposrednih sunčevih zraka.
Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti niti ga ostavljajte u blizini izvora topline.
Nemojte koristiti držač ako je bio izložen jakom udarcu, ako je pao ili je na bilo koji način oštećen.
Ne rastavljajte uređaj, postoji opasnost od strujnog udara i/ili od nastanka opeklina. Nemojte modificirati kabel za napajanje.
Držač čuvajte van dohvata djece. Neovlašteno otvaranje ili izmjena dijela proizvoda rezultira gubitkom jamstva.
Temperatura skladištenja proizvoda: od 0 do 35 °C
Maks. radna temperatura: od 0 do 40 °C

RJEŠAVANJE PROBLEMA:
U slučaju problema s proizvodom možete kontaktirati našu podršku na web adresi www.fixed.zone/podpora

ZBRINJAVANJE PROIZVODA
(Primjenjivo u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje materijala za recikliranje). Stari proizvodi se ne smiju odlagati zajedno s kućnim otpadom! Ako proizvod više ne radi, odložite ga sukladno važećim propisima u Vašoj zemlji. To osigurava da se stari proizvodi recikliraju na profesionalan način, a također i da se isključe negativne posljedice po okoliš. Zbog toga je električna oprema označena ovdje prikazanim simbolom.

Ovaj proizvod ima oznaku CE sukladno odredbama Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/35/EU i RoHS 2011/65/EU. Ovim kompanija FIXED.zone a.s. izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama EMC direktiva 2014/35/EU i 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká Republika

FIXED MAGROUND KÉZIKÖNYV

HU

Köszönjük, hogy megvásárolta a FIXED MagRound vezeték nélküli töltőtartót. A tartó lehetővé teszi, hogy vezetés közben vezeték nélkül töltse telefonját.
Kérjük, használat előtt olvassa el ezt a kézikönyvet.
A tartót a MagSafe támogatással rendelkező Apple telefonokhoz tervezték. A teljes funkcionalitás érdekében a telefonnak tok nélkül vagy MagSafe-kompatibilis tokban kell lennie.
Termék leírása:

1. Tekercs vezeték nélküli töltéshez
2. USB-C töltőport
3. Dió
4. Szellőző adapter
5. LED-ek a tartó áramkör körül

A TARTÓ FELSZERELÉSE

1. Használat a szellőzőben: Csatlakoztassa a tartót a szellőzőbe, és húzza meg a csavart, hogy a tartó stabil legyen.
2. Lazítsa meg a tartó anyáját, és állítsa be a tartó kívánt szögét. Húzza meg az anyát.
3. Csatlakoztassa az USB-kábelt a töltőcsatlakozóhoz. Csatlakoztassa az USB-kábelt az autós töltőhöz. A teljes támogatáshoz a kábelt QC vagy PD támogatással és 18 W-os kimenettel rendelkező autós töltőbe kell csatlakoztatni.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK
Bemenet: 1.5A-2.5A,5V/1.5A
Kimenet: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Támogatott iOS kimenet: 5W/ 7.5W
Frekvencia: 110-205 kHz
Termék mérete: 58x30.2x58mm
Súly: 54g
Anyag: 1,5 mm: Cink ötvözet + edzett üveg
Hatékonyság: :≤80%
Távolság a töltőfelülettől: ≤10mm
LED-ek:
A tartó csatlakoztatása a tápegységhez: világít fehéren
Vezeték nélküli töltés elindítása: világít kék színnel
Idegen tárgyak érzékelése (FOD): villog kék színnel

A CSOMAG RÉSZE:
1x FIXED MagRound tartó
1x szellőző adapter anyával
1x felhasználói kézikönyv
1x USB-C-ről USB-C-re csatlakozó tápkábel - 1 m

MEGJEGYZÉSEK:
Ha a telefont a tartóban töltik, a szellőzőnyílásból nem szabad meleg levegőt engedni kiáramlani. A jármű belsejének fűtésekor zárja el a szellőzőnyílás levegőellátását, ha a tartó a helyén van.
A termékre az értékesítés helye szerinti országok jogszabályi előírásai szerint vállalunk garanciát. Szervizelési problémák esetén forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a készüléket vásárolta.
A FIXED nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

A TERMÉK ÁPOLÁSA ÉS KARBANTARTÁSA
A tartótest tisztításához használjon puha ruhát.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK
Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy hónak, és ne merítse vízbe.
Ne hagyja a tartót az autóban a napon.
Ne tegye ki a készüléket közvetlenül napfénynek, és ne hagyja hőforrások közelében.
Ne használja a tartót, ha az erősen megütötte, leejtette vagy bármilyen módon megsérült.
Ne szerelje szét a készüléket; fennáll az áramütés és/vagy az égési sérülések veszélye. Ne módosítsa a tápkábelt.
Tartsa a tartót gyermekek számára elérhetetlen helyen. A termék részeinek jogosulatlan felnyitása vagy módosítása a garancia érvénytelenségét eredményezi.
A termék tárolási hőmérséklete: 0 és 35 °C között
A termék üzemi hőmérséklete: 0 és 40 °C között

HIBAELHÁRÍTÁS:
A termékkel kapcsolatos problémák esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a www.fixed.zone/podpora címen.

A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA
(Az újrahasznosítható anyagok elkülönített gyűjtési rendszerével rendelkező országokban alkalmazandó). A régi termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! Ha a termék már nem működik, az Ön országában érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ez biztosítja a régi termékek szakszerű újrahasznosítását, és kiküszöböli a környezetre gyakorolt negatív következményeket is. Ezért az elektromos berendezéseket az itt látható szimbólummal jelöltük.

Ez a termék a 2014/35/EU EMC-irányelv és a 2011/65/EU RoHS-irányelv rendelkezéseinek megfelelően CE-jelöléssel van ellátva. A FIXED.zone a.s. ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/35/EU és a 2011/65/EU EMC irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Csehország

MANUALE DI FIXED MAGROUND

IT

Grazie per aver acquistato il supporto di ricarica wireless FIXED MagRound. Il supporto consente di ricaricare il telefono in modalità wireless durante la guida.
Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso.
Il supporto è progettato per i telefoni Apple con supporto MagSafe. Per una piena funzionalità, il telefono deve essere senza custodia o in una custodia abilitata MagSafe.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

1. Bobina per la ricarica wireless
2. Porta di ricarica USB-C
3. Dado
4. Adattatore di ventilazione
5. LED intorno al circuito del supporto

INSTALLAZIONE DEL SUPPORTO

1. Uso nella bocchetta: agganciare il supporto alla bocchetta e stringere la vite per rendere stabile il supporto.
2. Allentare il dado sulla staffa e regolare l'angolo desiderato della staffa. Serrare il dado.
3. Collegare il cavo USB al connettore di ricarica. Collegare il cavo USB al caricatore per auto. Per un supporto completo, il cavo deve essere collegato a un caricabatterie per auto con supporto QC o PD e uscita a 18W.

SPECIFICHE TECNICHE
Ingresso: DC 9V/1.5A-2.5A, 5V/1.5A
Uscita: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Uscita iOS supportata: 5W/ 7.5W
Frequenza: 110-205 kHz
Dimensioni del prodotto: 58x30.2x58mm
Peso: 54 g
Materiale: ABS, lega di zinco + vetro temperato
Efficienza: :≤80
Distanza dalla superficie di ricarica: ≤10mm

LED:
Collegamento del supporto all'alimentazione: si illumina di bianco
Avvio della ricarica wireless: si illumina di blu
Rilevamento di oggetti estranei (FOD): lampeggia in blu

PARTE DELLA CONFEZIONE:
1x supporto fisso MagRound
1x adattatore di ventilazione con dado
1x manuale d'uso
1x cavo di alimentazione da USB-C a USB-C - 1 m

NOTE:
Quando si carica il telefono nel supporto, l'aria calda non deve uscire dalla presa di ventilazione. Quando si riscalda l'interno del veicolo, chiudere l'alimentazione dell'aria alla presa di ventilazione con il supporto in posizione.
Il prodotto è garantito secondo le norme di legge dei Paesi in cui viene venduto. In caso di problemi di assistenza, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio.
FIXED non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio del prodotto.
Cura e manutenzione del prodotto
Utilizzare un panno morbido per pulire il corpo del supporto.

MISURE DI SICUREZZA
Non esporre il dispositivo alla pioggia o alla neve e non immergerlo in acqua.
Non lasciare il supporto in auto al sole.
Non esporre il dispositivo direttamente alla luce del sole e non lasciarlo vicino a fonti di calore.
Non utilizzare il supporto se ha subito gravi urti, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
Non smontare il dispositivo; esiste il rischio di scosse elettriche e/o ustioni. Non modificare il cavo di alimentazione.
Tenere il supporto fuori dalla portata dei bambini. L'apertura o la modifica non autorizzata di parti del prodotto comporta l'annullamento della garanzia.
Temperatura di conservazione del prodotto: Da 0 a 35 °C
Temperatura di funzionamento del prodotto: Da 0 a 40 °C

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:
In caso di problemi con il prodotto, è possibile contattare il nostro supporto all'indirizzo www.fixed.zone/podpora.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO
(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili). I vecchi prodotti non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Se il prodotto non funziona più, smaltirlo secondo le norme vigenti nel proprio Paese. In questo modo si garantisce che i vecchi prodotti vengano riciclati in modo professionale e si eliminano le conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo, l'apparecchiatura elettrica è contrassegnata dal simbolo qui raffigurato.

Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità alle disposizioni della Direttiva EMC 2014/35/UE e della Direttiva RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive EMC 2014/35/UE e 2011/65/UE.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Repubblica Ceca

FIXED MAGROUND RANKINIS

LT

Dėkojame, kad įsigijote belaidžio įkrovimo laikiklį FIXED MagRound. Laikiklis leidžia belaidžiu būdu įkrauti telefoną vairuojant.
Prieš naudodami perskaitykite šį vadovą.
Laikiklis skirtas Apple telefonams su MagSafe palaikymu. Kad telefonas veiktų visu pajėgumu, jis turi būti be dėklo arba su MagSafe palaikančiu dėklu.

PRODUKTO APRAŠYMAS:

1. Belaidžio įkrovimo ritė
2. USB-C įkrovimo prievadas
3. Veržlė
4. Ventiliacijos adapteris
5. Šviesos diodai aplink laikiklio grandinę

LAIKIKLIO MONTAVIMAS

1. Naudojimas ventiliacijoje: įstatykite laikiklį į ventiliaciją ir priveržkite varžtą, kad laikiklis būtų stabilus.
2. Atlaisvinkite laikiklio veržlę ir sureguliuokite norimą laikiklio kampą. Užveržkite veržlę.
3. Prijunkite USB laidą prie įkrovimo jungties. Prijunkite USB kabelį prie automobilio įkroviklio. Norint užtikrinti visišką palaikymą, kabelį reikia prijungti prie automobilinio įkroviklio su QC arba PD palaikymu ir 18 W išvestimi.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS
Įvestis: DC 9V/1.5A-2.5A, 5V/1.5A
Išėjimas: 5 W / 7,5 W / 10 W / 15 W
Palaikoma „iOS" išvestis: 5W/ 7,5W
Dažnis: 110-205 kHz
Gaminio matmenys: 58x30,2x58 mm
Svoris: 54 g
Medžiaga: Medžiaga: ABS, cinko lydinys + grūdintas stiklas
Efektyvumas: :≤80%
Atstumas apie įkrovimo paviršių: ≤10mm

ŠVIESOS DIODAI:
Prijungus laikiklį prie maitinimo šaltinio: šviečia baltai
Belaidžio įkrovimo pradžia: šviečia mėlynai
Svetimkūnio aptikimas (FOD): mirksi mėlynai

PAKUOTĖS DALIS:
1x FIXED MagRound laikiklis
1x ventiliacijos adapteris su veržle
1x naudotojo vadovas
1x 1 m ilgio USB-C į USB-C maitinimo kabelis

PASTABOS:
Telefoną įkraunant laikiklyje, iš ventiliacijos angos negali tekėti šiltas oras. Šildant automobilio saloną, uždarykite oro tiekimą į ventiliacijos angą, kai laikiklis yra vietoje.
Gaminiui suteikiama garantija pagal šalių, kuriose jis parduodamas, teisines nuostatas. Iškilus aptarnavimo problemoms, kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote įrangą.
FIXED neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo.

PRODUKTO PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS
Laikiklio korpusą valykite minkšta šluoste.

SAUGOS PRIEMONĖS
Nelaikykite prietaiso po lietumi ar sniegu ir nemerkite jo į vandenį.
Nepalikite laikiklio automobilyje saulėje.
Nelaikykite prietaiso tiesiogiai saulės šviesoje ir nepalikite jo šalia šilumos šaltinių.
Nenaudokite laikiklio, jei jis buvo smarkiai daužtas, nukrito ar buvo kaip nors pažeistas.
Neišardykite įrenginio; kyla elektros smūgio ir (arba) nudegimų pavojus. Nemodifikuokite maitinimo laido.
Laikykite laikiklį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neteisėtai atidarius ar modifikavus gaminio dalis, garantija bus panaikinta.
Gaminio laikymo temperatūra: Temperatūra: nuo 0 iki 35 °C
Gaminio darbinė temperatūra: 0-40 °C

GEDIMŲ ŠALINIMAS:
Jei kyla problemų su gaminiu, galite susisiekti su mūsų pagalbos tarnyba adresu www.fixed.zone/podpora.

GAMINIO ŠALINIMAS
(Taikoma šalyse, kuriose veikia atskiros perdirbamų medžiagų surinkimo sistemos). Senų gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis! Jei gaminys nebeveikia, utilizuokite jį pagal jūsų šalyje galiojančias taisykles. Taip užtikrinama, kad seni gaminiai bus perdirbti profesionaliai, taip pat pašalinamos neigiamos pasekmės aplinkai. Dėl šios priežasties elektros įranga pažymėta čia pavaizduotu simboliu.

Šis gaminys paženklintas CE ženklu pagal EMC direktyvos 2014/35/ES ir RoHS direktyvos 2011/65/ES nuostatas. FIXED.zone a.s. pareiškia, kad šis gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias EMC direktyvos 2014/35/ES ir 2011/65/ES nuostatas.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Čekija

HANDLEIDING FIXED MAGROUND

NL

Bedankt voor je aankoop van de FIXED MagRound Draadloze Oplaadhouder. Met de houder kun je je telefoon draadloos opladen tijdens het rijden.
Lees deze handleiding voor gebruik.
De houder is ontworpen voor Apple telefoons met MagSafe ondersteuning. Voor volledige functionaliteit moet de telefoon zonder hoesje of in een MagSafe-geschikt hoesje zitten.

PRODUCTBESCHRIJVING:

1. Spoel voor draadloos opladen
2. USB-C oplaadpoort
3. Moer
4. Ventilatie adapter
5. LED's rond het circuit van de houder

DE HOUDER INSTALLEREN

1. Gebruik in de ventilatieopening: klem de houder in de ventilatieopening en draai de schroef vast om de houder stabiel te maken.
2. Draai de moer op de beugel los en pas de gewenste hoek van de beugel aan. Draai de moer vast.
3. Steek de USB-kabel in de oplaadconnector. Steek de USB-kabel in de autolader. Voor volledige ondersteuning moet de kabel worden aangesloten op een autolader met QC- of PD-ondersteuning en een vermogen van 18 W.

TECHNISCHE SPECIFICATIES
Ingang: GELIJKSTROOM 9V/1,5A-2,5A,5V/1,5A
Uitgang: 5W/ 7,5W/ 10W/ 15W
Ondersteunde iOS-uitgang: 5W/ 7.5W
Frequentie: 110-205 kHz
Productafmeting: 58x30.2x58mm
Gewicht: 54g
Materiaal: ABS, zinklegering + gehard glas
Efficiëntie:: ≤80%
Afstand over het laadoppervlak: ≤10mm

LEDS:
Aansluiten van de houder op de voeding: gloeit wit
Draadloos opladen starten: brandt blauw
Detectie vreemd voorwerp (FOD): knippert blauw

INHOUD VAN DE VERPAKKING:
1x FIXED MagRound houder
1x ventilatieadapter met moer
1x gebruikershandleiding
1x USB-C naar USB-C voedingskabel - 1 m

OPMERKINGEN:
Wanneer u de telefoon in de houder oplaadt, mag er geen warme lucht uit de ventilatieopening stromen. Als u het interieur van het voertuig verwarmt, sluit u de luchttoevoer naar de ventilatieopening af terwijl de houder op zijn plaats zit.
Het product wordt gegarandeerd volgens de wettelijke voorschriften in de landen waar het wordt verkocht. Neem in geval van serviceproblemen contact op met de dealer bij wie u het apparaat hebt gekocht.
FIXED aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product.

PRODUCTONDERHOUD
Gebruik een zachte doek om de houder te reinigen.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN
Stel het apparaat niet bloot aan regen of sneeuw en dompel het niet onder in water.
Laat de houder niet in de auto in de zon liggen.
Stel het apparaat niet direct bloot aan zonlicht en laat het niet in de buurt van warmtebronnen.
Gebruik de houder niet als deze een harde klap heeft gehad, is gevallen of op een andere manier is beschadigd.
Haal het apparaat niet uit elkaar; er bestaat gevaar voor elektrische schokken en/of brandwonden.
Breng geen wijzigingen aan in het netsnoer.
Houd de houder buiten het bereik van kinderen. Bij ongeoorloofd openen of wijzigen van onderdelen van het product vervalt de garantie.
Opslagtemperatuur van het product: 0 tot 35 °C
Bedrijfstemperatuur product: 0 tot 40 °C
Problemen oplossen:
Bij problemen met het product kunt u contact opnemen met onze ondersteuning op www.fixed.zone/podpora

VERWIJDERING VAN HET PRODUCT
(Van toepassing in landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebare materialen). Oude producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid! Als het product niet meer werkt, gooi het dan weg volgens de geldende voorschriften in uw land. Dit zorgt ervoor dat oude producten op een professionele manier worden gerecycled en voorkomt ook negatieve gevolgen voor het milieu. Om deze reden is de elektrische apparatuur gemarkeerd met het hier afgebeelde symbool.

Dit product is CE-gemarkeerd in overeenstemming met de bepalingen van de EMC-richtlijn 2014/35/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. FIXED.zone a.s. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de EMC-richtlijnen 2014/35/EU en 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tsjechië

HANDLEIDING FIXED MAGROUND

NO

Bedankt voor je aankoop van de FIXED MagRound Draadloze Oplaadhouder. Met de houder kun je je telefoon draadloos opladen tijdens het rijden.
Lees deze handleiding voor gebruik.
De houder is ontworpen voor Apple telefoons met MagSafe ondersteuning. Voor volledige functionaliteit moet de telefoon zonder hoesje of in een MagSafe-geschikt hoesje zitten.

PRODUCTBESCHRIJVING:

1. Spoel voor draadloos opladen
2. USB-C oplaadpoort
3. Moer
4. Ventilatie adapter
5. LED's rond het circuit van de houder

DE HOUDER INSTALLEREN

1. Gebruik in de ventilatieopening: klem de houder in de ventilatieopening en draai de schroef vast om de houder stabiel te maken.
2. Draai de moer op de beugel los en pas de gewenste hoek van de beugel aan. Draai de moer vast.
3. Steek de USB-kabel in de oplaadconnector. Steek de USB-kabel in de autolader. Voor volledige ondersteuning moet de kabel worden aangesloten op een autolader met QC- of PD-ondersteuning en een vermogen van 18 W.

TECHNISCHE SPECIFICATIES
Ingang: GELIJKSTROOM 9V/1,5A-2,5A,5V/1,5A
Uitgang: 5W/ 7,5W/ 10W/ 15W
Ondersteunde iOS-uitgang: 5W/ 7.5W
Frequentie: 110-205 kHz
Productafmeting: 58x30.2x58mm
Gewicht: 54g
Materiaal: ABS, zinklegering + gehard glas
Efficiëntie:: ≤80%
Afstand over het laadoppervlak: ≤10mm

LED'S:
Aansluiten van de houder op de voeding: gloeit wit
Draadloos opladen starten: gloeit blauw
Detectie vreemd voorwerp (FOD): knippert blauw

INHOUD VAN DE VERPAKKING:
1x FIXED MagRound houder
1x ventilatieadapter met moer
1x gebruikershandleiding
1x USB-C naar USB-C voedingskabel - 1 m

MERKNADER:
Når du lader telefonen i holderen, må det ikke strømme varm luft ut av ventilasjonsåpningen. Når du varmer opp interiøret i bilen, må du stenge lufttilførselen til ventilasjonsutløpet når holderen er på plass.
Produktet er garantert i henhold til lovbestemmelsene i de landene der det selges. Ved serviceproblemer må du kontakte forhandleren du kjøpte utstyret av.
FIXED påtar seg intet ansvar for skader som skyldes feil bruk av produktet.

PRODUKTPLEIE OG VEDLIKEHOLD
Bruk en myk klut til å rengjøre holderen.

SIKKERHETSTILTAK
Ikke utsett enheten for regn eller snø, og ikke senk den ned i vann.
Ikke la holderen ligge i bilen i solen.
Ikke utsett enheten for direkte sollys eller la den ligge i nærheten av varmekilder.
Ikke bruk holderen hvis den har blitt utsatt for kraftige støt, har falt ned eller er skadet på noen måte.
Ikke demonter enheten, det er fare for elektrisk støt og/eller brannskader. Ikke modifiser strømledningen.
Hold holderen utilgjengelig for barn. Uautorisert åpning eller endring av deler av produktet vil føre til at garantien opphører.
Produktets oppbevaringstemperatur: 0 til 35 °C
Produktets driftstemperatur: 0 til 40 °C

FEILSØKING:
Hvis du har problemer med produktet, kan du kontakte vår support på www.fixed.zone/podpora.

AVHENDING AV PRODUKTET
(Gjelder i land med separate innsamlingssystemer for resirkulerbare materialer). Gamle produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfall! Hvis produktet ikke lenger fungerer, må det kasseres i henhold til gjeldende forskrifter i ditt land. Dette sikrer at gamle produkter resirkuleres på en profesjonell måte og eliminerer negative konsekvenser for miljøet. Derfor er det elektriske utstyret merket med symbolet som vises her.

Dette produktet er CE-merket i henhold til bestemmelsene i EM-C-direktivet 2014/35/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU. FIXED.zone a.s. erklærer herved at dette produktet oppfyller de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i EMC-direktivene 2014/35/EU og 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tsjekkia

INSTRUKCJA OBSŁUGI FIXED MAGROUND

PL

Dziękujemy za zakup uchwytu do bezprzewodowego ładowania FIXED MagRound. Uchwyt umożliwia bezprzewodowe ładowanie telefonu podczas jazdy.
Przed użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.
Uchwyt jest przeznaczony do telefonów Apple z obsługą MagSafe. Aby zapewnić pełną funkcjonalność, telefon musi być bez etui lub w etui z obsługą MagSafe.

OPIS PRODUKTU:

1. Cewka do ładowania bezprzewodowego
2. Port ładowania USB-C
3. Nakrętka
4. Adapter wentylacyjny
5. Diody LED wokół obwodów uchwytu

MONTAŻ UCHWYTU

1. Użycie w otworze wentylacyjnym: zatrzaśnij uchwyt w otworze wentylacyjnym i dokręć śrubę, aby uchwyt był stabilny.
2. Poluzuj nakrętkę na uchwycie i wyreguluj żądany kąt uchwytu. Dokręć nakrętkę.
3. Podłącz kabel USB do złącza ładowania. Podłącz kabel USB do ładowarki samochodowej. Aby zapewnić pełną obsługę, kabel musi być podłączony do ładowarki samochodowej z obsługą QC lub PD i mocą wyjściową 18 W.

DANE TECHNICZNE
Wejście: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Wyjście: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Obsługiwane wyjście iOS: 5W/ 7.5W
Częstotliwość: 110-205 kHz
Wymiary produktu: 58x30.2x58mm
Waga: 54g
Materiał: ABS, stop cynku + szkło hartowane
Wydajność: ≤80%
Odległość od powierzchni ładowania: ≤10 mm

DIODY LED:
Podłączenie uchwytu do zasilania: świeci na biało
Rozpoczęcie ładowania bezprzewodowego: świeci na niebiesko
Wykrywanie obcych obiektów (FOD): miga na niebiesko

CZĘŚĆ OPAKOWANIA:
1x uchwyt FIXED MagRound
1x adapter wentylacyjny z nakrętką
1x instrukcja obsługi
1x kabel zasilający USB-C do USB-C - 1 m

UWAGI:
Podczas ładowania telefonu w uchwycie nie wolno dopuścić do wypływu ciepłego powietrza z wylotu wentylacji. Podczas ogrzewania wnętrza pojazdu należy zamknąć dopływ powietrza do wylotu wentylacji, gdy uchwyt znajduje się na miejscu.
Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi w krajach, w których jest sprzedawany. W przypadku problemów serwisowych należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie.
FIXED nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA PRODUKTU
Do czyszczenia korpusu uchwytu należy używać miękkiej szmatki.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA
Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub śniegu ani nie zanurzać go w wodzie.
Nie pozostawiać uchwytu w samochodzie na słońcu.
Nie wystawiać urządzenia bezpośrednio na działanie promieni słonecznych ani nie pozostawiać go w pobliżu źródeł ciepła.
Nie używaj uchwytu, jeśli został mocno uderzony, upuszczony lub uszkodzony w jakikolwiek sposób.
Nie demontować urządzenia; istnieje ryzyko porażenia prądem i/lub poparzenia. Nie wolno modyfikować przewodu zasilającego.
Uchwyt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nieautoryzowane otwieranie lub modyfikowanie części produktu spowoduje utratę gwarancji.
Temperatura przechowywania produktu: 0 do 35 °C
Temperatura pracy produktu: 0 do 40 °C

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:
W przypadku problemów z produktem można skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej pod adresem www.fixed.zone/podpora.

UTYLIZACJA PRODUKTU
(Dotyczy krajów z oddzielnymi systemami zbiórki materiałów nadających się do recyklingu). Starych produktów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi! Jeśli produkt przestał działać, należy go zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Gwarantuje to, że stare produkty są poddawane recyklingowi w profesjonalny sposób, a także eliminuje negatywne konsekwencje dla środowiska. Z tego powodu sprzęt elektryczny jest oznaczony symbolem pokazanym tutaj.

Ten produkt posiada oznaczenie CE zgodnie z postanowieniami dyrektywy EMC 2014/35/UE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw EMC 2014/35/UE i 2011/65/UE.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Republika Czeska

MANUAL DO MAGROUND FIXED

PT

Obrigado por ter adquirido o suporte de carregamento sem fios FIXED MagRound. O suporte permite-lhe carregar o seu telemóvel sem fios enquanto conduz.
Leia este manual antes de o utilizar.
O suporte foi concebido para telemóveis Apple com suporte MagSafe. Para uma funcionalidade completa, o telemóvel deve estar sem capa ou numa capa compatível com MagSafe.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

1. Bobina para carregamento sem fios
2. Porta de carregamento USB-C
3. Porca
4. Adaptador de ventilação
5. LEDs à volta do circuito do suporte

INSTALAÇÃO DO SUPORTE

1. Utilização na ventilação: encaixe o suporte na ventilação e aperte o parafuso para tornar o suporte estável.
2. Desaperte a porca do suporte e ajuste o ângulo pretendido do suporte. Aperte a porca.
3. Ligue o cabo USB ao conetor de carregamento. Ligue o cabo USB ao carregador para automóvel. Para obter suporte total, o cabo deve ser ligado a um carregador para automóvel com suporte QC ou PD e saída de 18W.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Entrada: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Saída: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Saída iOS suportada: 5W/ 7,5W
Frequência: 110-205 kHz
Dimensão do produto: 58x30.2x58mm
Peso: 54g
Material: ABS, liga de zinco + vidro temperado
Eficiência: :≤80%
Distância sobre a superfície de carga: ≤10mm

LEDS:
Ligação do suporte à fonte de alimentação: brilha a branco
Início do carregamento sem fios: brilha a azul
Deteção de objetos estranhos (FOD): pisca a azul

PARTE DA EMBALAGEM:
1x suporte MagRound FIXO
1x adaptador de ventilação com porca
1x manual do utilizador
1x cabo de alimentação USB-C para USB-C - 1 m

NOTAS:
Ao carregar o telemóvel no suporte, não deve ser permitido o fluxo de ar quente da saída de ventilação. Quando aquecer o interior do veículo, feche o fornecimento de ar à saída de ventilação com o suporte colocado.
O produto é garantido de acordo com os regulamentos legais dos países onde é vendido. Em caso de problemas de manutenção, contacte o revendedor onde adquiriu o equipamento.
A FIXED não assume qualquer responsabilidade por danos causados por uma utilização incorreta do produto.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO DO PRODUTO
Utilizar um pano macio para limpar o corpo do suporte.

MEDIDAS DE SEGURANÇA
Não exponha o aparelho à chuva ou à neve, nem o mergulhe em água.
Não deixe o suporte no automóvel ao sol.
Não exponha o dispositivo diretamente à luz solar nem o deixe perto de fontes de calor.
Não utilize o suporte se este tiver sofrido um forte impacto, tiver caído ou tiver sido danificado de alguma forma.
Não desmonte o dispositivo; existe o risco de choque elétrico e/ou queimaduras. Não modifique o cabo de alimentação.
Mantenha o suporte fora do alcance das crianças. A abertura ou modificação não autorizada de partes do produto resultará na
anulará a garantia.
Temperatura de armazenamento do produto: 0 a 35 °C
Temperatura de funcionamento do produto: 0 a 40 °C

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:
Em caso de problemas com o produto, pode contactar o nosso apoio em www.fixed.zone/podpora

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO
(Aplicável em países com sistemas de recolha selectiva de materiais recicláveis). Os produtos antigos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Se o produto já não funcionar, elimine-o de acordo com os regulamentos aplicáveis no seu país. Isto garante que os produtos antigos são reciclados de forma profissional e também elimina as consequências negativas para o ambiente. Por este motivo, o equipamento elétrico está marcado com o símbolo aqui apresentado.

Este produto tem a marcação CE em conformidade com as disposições da Diretiva EMC 2014/35/UE e da Diretiva RoHS 2011/65/UE. A FIXED.zone a.s. declara por este meio que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Directivas EMC 2014/35/UE e 2011/65/UE.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
República Checa

MANUAL MAGROUND FIXED

RO

Vă mulțumim că ați achiziționat suportul de încărcare wireless FIXED MagRound. Suportul vă permite să vă încărcați telefonul în mod wireless în timp ce conduceți.
Vă rugăm să citiți acest manual înainte de utilizare.
Suportul este conceput pentru telefoanele Apple cu suport MagSafe. Pentru o funcționalitate completă, telefonul trebuie să fie fără carcasă sau într-o carcasă cu suport MagSafe.

DESCRIEREA PRODUSULUI:

1. Bobină pentru încărcare fără fir
2. Port de încărcare USB-C
3. Piuliță
4. Adaptor de ventilație
5. LED-uri în jurul circuitelor suportului

INSTALAREA SUPORTULUI

1. Utilizare în ventilator: fixați suportul în ventilator și strângeți șurubul pentru a face suportul stabil.
2. Slăbiți piulița de pe suport și reglați unghiul dorit al suportului. Strângeți piulița.
3. Conectați cablul USB în conectorul de încărcare. 4. Conectați cablul USB la încărcătorul auto. Pentru o asistență completă, cablul trebuie să fie conectat la un încărcător auto cu suport QC sau PD și ieșire de 18 W.

SPECIFICAȚII TEHNICE
Intrare: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A,5V/1.5A
Ieșire: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Ieșire iOS suportată: 5W/ 7.5W
Frecvență: 110-205 kHz
Dimensiunea produsului: 58x30.2x58mm
Greutate: 54g
Material: ABS, aliaj de zinc + sticlă călită
Eficiență: :≤80%
Distanța față de suprafața de încărcare: ≤10mm

LED-URI:
Conectarea suportului la sursa de alimentare: luminează alb
Pornirea încărcării fără fir: luminează în albastru
Detectarea obiectelor străine (FOD): clipește în albastru

FACE PARTE DIN PACHET:
1x suport FIXED MagRound
1x adaptor de ventilație cu piuliță
1x manual de utilizare
1x cablu de alimentare de la USB-C la USB-C - 1 m

NOTE:
Atunci când încărcați telefonul în suport, nu trebuie să permiteți ca aerul cald să curgă prin orificiul de ventilație. Atunci când încălziți interiorul autovehiculului, închideți alimentarea cu aer la ieșirea de ventilație cu suportul în poziție.
Produsul este garantat în conformitate cu reglementările legale din țările în care este vândut. În caz de probleme de service, contactați distribuitorul de la care ați achiziționat echipamentul.
FIXED nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului.

ÎNGRIJIREA ȘI ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI
Utilizați o cârpă moale pentru a curăța corpul suportului.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ
Nu expuneți aparatul la ploaie sau zăpadă și nu îl scufundați în apă.
Nu lăsați suportul în mașină la soare.
Nu expuneți dispozitivul direct la lumina soarelui și nu îl lăsați în apropierea unor surse de căldură.
Nu utilizați suportul dacă a fost lovit puternic, scăpat sau deteriorat în vreun fel.
Nu dezasamblați dispozitivul; există riscul de șoc electric și/sau arsuri. Nu modificați cablul de alimentare.
Țineți suportul departe de raza de acțiune a copiilor. Deschiderea sau modificarea neautorizată a unor părți ale produsului va duce la anularea garanției.
Temperatura de depozitare a produsului: 0 până la 35 °C
Temperatura de funcționare a produsului: 0 până la 40 °C

DEPANARE:
În caz de probleme cu produsul, puteți contacta serviciul nostru de asistență la www.fixed.zone/podpora

ELIMINAREA PRODUSULUI
(Se aplică în țările cu sisteme de colectare separată a materialelor reciclabile). Produsele vechi nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere! În cazul în care produsul nu mai funcționează, eliminați-l în conformitate cu reglementările aplicabile în țara dumneavoastră. Acest lucru garantează că produsele vechi sunt reciclate într-un mod profesionist și elimină, de asemenea, consecințele negative pentru mediu. Din acest motiv, echipamentul electric este marcat cu simbolul prezentat aici.

Acest produs este marcat CE în conformitate cu prevederile Directivei EMC 2014/35/UE și ale Directivei RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. declară prin prezenta că acest produs este conform cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivelor CEM 2014/35/UE și 2011/65/UE.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Republica Cehă

PRIROČNIK FIXED MAGROUND

SL

Zahvaljujemo se vam za nakup držala za brezžično polnjenje FIXED MagRound. Držalo vam omogoča brezžično polnjenje telefona med vožnjo.
Prosimo, da pred uporabo preberete ta priročnik.
Držalo je namenjeno za telefone Apple s podporo za tehnologijo MagSafe. Za popolno funkcionalnost mora biti telefon brez ohišja ali v ohišju s podporo MagSafe.

OPIS IZDELKA:

1. Tuljava za brezžično polnjenje
2. Polnilna vrata USB-C
3. Matica
4. Prezračevalni adapter
5. Svetleče diode okoli vezja držala

NAMESTITEV DRŽALA

1. Uporaba v prezračevalni napravi: pritrdite nosilec v prezračevalno napravo in privijte vijak, da bo nosilec stabilen.
2. Sprostite matico na nosilcu in nastavite želeni kot nosilca. Zategnite matico.
3. Kabel USB priključite v priključek za polnjenje. Kabel USB priključite v avtomobilski polnilnik. Za popolno podporo mora biti kabel priključen na avtomobilski polnilnik s podporo QC ali PD in izhodno močjo 18 W.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE
Vhod: VHOD: DC 9V/1,5A-2,5A,5V/1,5A
Izhod: IZHOD: 5 W / 7,5 W / 10 W / 15 W
Podprt izhod za iOS: 5W/ 7,5W.
Frekvenca: 110-205 kHz
Dimenzije izdelka: 58x30,2x58 mm
Teža: 54 g
Material: ABS, cinkova zlitina + kaljeno steklo
Učinkovitost: :≤80%
Oddaljenost od polnilne površine: ≤10 mm

SVETLOBNE DIODE:
Priključitev držala na napajanje: sveti belo
Začetek brezžičnega polnjenja: sveti modro
Zaznavanje tujih predmetov (FOD): utripa modro

DEL PAKETA:
1x držalo FIXED MagRound
1x prezračevalni adapter z matico
1x uporabniški priročnik
1x napajalni kabel USB-C z USB-C - 1 m

OPOMBE:
Pri polnjenju telefona v držalu iz prezračevalne odprtine ne sme priti topel zrak. Pri ogrevanju notranjosti vozila zaprite dovod zraka v prezračevalno odprtino, ko je držalo nameščeno.
Za izdelek velja garancija v skladu z zakonskimi predpisi v državah, v katerih se prodaja. V primeru servisnih težav se obrnite na prodajalca, pri katerem ste opremo kupili.
Podjetje FIXED ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe izdelka.

NEGA IN VZDRŽEVANJE IZDELKA
Za čiščenje ohišja držala uporabite mehko krpo.

VARNOSTNI UKREPI
Naprave ne izpostavljajte dežju ali snegu in je ne potapljajte v vodo.
Držala ne puščajte v avtomobilu na soncu.
Naprave ne izpostavljajte neposredno sončni svetlobi in je ne puščajte v bližini virov toplote.
Nosilca ne uporabljajte, če je bil močno udarjen, padel ali kakor koli poškodovan.
Naprave ne razstavljajte; obstaja nevarnost električnega udara in/ali opeklin. Ne spreminjajte napajalnega kabla.
Nosilec hranite zunaj dosega otrok. Nepooblaščeno odpiranje ali spreminjanje delov izdelka bo povzročilo razveljavitev garancije.
Temperatura shranjevanja izdelka: 0 do 35 °C
Temperatura delovanja izdelka: 0 do 40 °C

ODPRAVLJANJE TEŽAV:
V primeru težav z izdelkom se lahko obrnete na našo podporo na www.fixed.zone/podpora.

ODSTRANJEVANJE IZDELKA
(Velja v državah s sistemi ločenega zbiranja materialov za recikliranje). Starih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki! Če izdelek ne deluje več, ga odstranite v skladu z veljavnimi predpisi v vaši državi. S tem zagotovite strokovno recikliranje starih izdelkov in tudi odpravite negativne posledice za okolje. Zato je električna oprema označena s simbolom, ki je prikazan tukaj.

Ta izdelek je označen z oznako CE v skladu z določbami Direktive o elektromagnetni združljivosti 2014/35/EU in Direktive o omejevanju uporabe nevarnih snovi 2011/65/EU. Družba FIXED.zone a.s. izjavlja, da je ta izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv EMC 2014/35/EU in 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

FIXED MAGROUND MANUAL

SV

Tack för att du har köpt FIXED MagRound hållare för trådlös laddning. Med hållaren kan du ladda din telefon trådlöst under körning.
Vänligen läs denna manual före användning.
Hållaren är avsedd för Apple-telefoner med MagSafe-stöd. För fullt fungerande måste telefonen vara utan fodral eller i ett MagSafe-aktiverat fodral.

PRODUKTBESKRIVNING:

1. Spole för trådlös laddning
2. USB-C-laddningsport
3. Mutter
4. Adapter för ventilation
5. Lysdioder runt hållarens krets

INSTALLATION AV HÅLLAREN

1. Användning i ventilen: kläm fast hållaren i ventilen och dra åt skruven så att hållaren blir stabil.
2. Lossa muttern på fästet och justera önskad vinkel på fästet. Dra åt muttern.
3. Anslut USB-kabeln till laddningskontakten. Anslut USB-kabeln till billaddaren. För fullt stöd måste kabeln anslutas till en billaddare med QC- eller PD-stöd och 18 W uteffekt.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Ingång: DC 9V/1.5A-2.5A,5V/1.5A
Utgång: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W
Utgång för iOS som stöds: 5W/ 7.5W
Frekvens: 110-205 kHz
Produktens mått: 58x30.2x58mm
Vikt: 54 g
Material: ABS, zinklegering + härdat glas
Verkningsgrad: :≤80%
Avstånd till laddningsytan: ≤10mm

LYSDIODER:
Ansluter hållaren till strömförsörjningen: lyser vitt
Startar trådlös laddning: lyser blått
Detektering av främmande föremål (FOD): blinkar blått

DEL AV PAKETET:
1x FIXED MagRound-hållare
1x ventilationsadapter med mutter
1x användarhandbok
1x USB-C till USB-C strömkabel - 1 m

ANMÄRKNINGAR:
När telefonen laddas i hållaren får inte varm luft strömma ut från ventilationsutloppet. Vid uppvärmning av fordonets interiör, stäng av lufttillförseln till ventilationsutloppet med hållaren på plats.
Produkten garanteras enligt gällande lagstiftning i de länder där den säljs. Vid serviceproblem, kontakta den återförsäljare från vilken du köpte utrustningen.
FIXED tar inget ansvar för skador som orsakas av felaktig användning av produkten.
Skötsel och underhåll av produkten
Använd en mjuk trasa för att rengöra hållaren.

SÄKERHETSÅTGÄRDER
Utsätt inte enheten för regn eller snö och sänk inte ner den i vatten.
Lämna inte hållaren i bilen i solen.
Utsätt inte enheten för direkt solljus och lämna den inte i närheten av värmekällor.
Använd inte fästet om det har utsatts för kraftiga stötar, tappats eller skadats på något sätt.
Ta inte isär enheten, det finns risk för elektriska stötar och/eller brännskador. Modifiera inte nätsladden.
Förvara hållaren utom räckhåll för barn. Obehörig öppning eller modifiering av delar av produkten leder till att garantin upphör att gälla.
Förvaringstemperatur för produkten: 0 till 35 °C
Produktens driftstemperatur: 0 till 40 °C

FELSÖKNING:
Om du får problem med produkten kan du kontakta vår support på www.fixed.zone/podpora

AVFALLSHANTERING AV PRODUKTEN
(Gäller i länder med separata insamlingssystem för återvinningsbart material). Gamla produkter får inte slängas i hushållsavfallet! Om produkten inte längre fungerar ska du kassera den i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land. Detta säkerställer att gamla produkter återvinns på ett professionellt sätt och eliminerar också negativa konsekvenser för miljön. Av denna anledning är den elektriska utrustningen märkt med den symbol som visas här.

Denna produkt är CE-märkt i enlighet med bestämmelserna i EMC-direktivet 2014/35/EU och RoHS-direktivet 2011/65/EU. FIXED.zone a.s. försäkrar härmed att denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i EMC-direktiven 2014/35/EU och 2011/65/EU.

FIXED.zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tjeckien